



OCG Orquesta
ciudad de
Granada

**ORQUESTA CIUDAD
DE GRANADA 2016 -17**
Auditorio Manuel de Falla.
Paseo de los Mártires s/n.
18009 - Granada
Tel. 958 22 00 22
Fax: 958 22 23 22
ocg@orquestaciudadgranada.es
www.orquestaciudadgranada.es



TAQUILLAS
www.redentradas.com
Tlf.: 958 10 81 81

Redentradas
Ancha de la Virgen, 25

Teatro Isabel La Católica
Acera del Casino s/n
Tel. 958 22 29 07

Información
958 22 11 44
taquilla@orquestaciudadgranada.es

ANDREA MARCON
Director artístico

**Giancarlo Andretta y
Joseph Swensen**
Principales directores
invitados
Gerencia
Alicia Pire Méndez de Andrés

Concertino
Marc Paquin

Violines primeros
Peter Biely
Annika Berscheid
Julijana Pejic
Isabel Mellado
Sei Morishima
Piotr Wegner
Andreas Theinert

Violines segundos
Alexis Aguado
Atsuko Neriishi
Joachim Kopyto
Wendy Waggoner
Israel de França
Milos Radojicic
Berdj Papazian
Carmen Pavón

Violas
Hanna Nisonen
Krasimir Dechev
Josias Caetano
Mónica López
Donald Lyons
Andrzej Skrobiszewski

Violoncellos
Kathleen Balfe
Philip Melcher
Matthias Stern
Ruth Engelbrecht

Contrabajos
Stephan Buck
Xavier Astor

Flautas
Juan C. Chornet
Bérengère Michot

Oboes
Eduardo Martínez
José A. Masmano

Clarinetes
Carlos Gil
Marta Sánchez

Fagotes
Santiago Ríos
Joaquín Osca

Trompas
Óscar Sala
Carlos Casero

Trompetas
Esteban Batallán
Manuel Moreno

Timbal
Jaume Esteve
Noelia Arco

Pianista repetidora
Puri Cano

DOMINGO 23 ABRIL (F4) CONCIERTO EN FAMILIA
AUDITORIO MANUEL DE FALLA, 12 h

¡UNA FLAUTA MUY MÁGICA!

Wolfgang Amadeus MOZART (1756-1791)
La flauta mágica, fragmentos

Óscar Plano Mozart
Inmaculada Águila Papagena / dama
Andrés Merino Papageno
Luis David Barrios Tamino
Isabel Oliver Reina de la Noche / dama
Irene Fernández Pamina / dama
Caridad Cordero Pamina / dama

Patricia Latorre idea original y guion
Maribel Rueda coordinación pedagógica
Noelia Arco coordinación artística

RAFA SIMÓN director de escena
JOSÉ TRIGUEROS director musical

Colaboran
CEP-GRANADA
(Delegación de Educación - Junta de Andalucía)
Escuela Pública de Formación Cultural de Andalucía
(Consejería de Cultura - Junta de Andalucía)
Teatro Martín Recuerda de Pinos Puente
Estación Diseño - Granada
Escuela Superior de Imagen Integral &
Distribuciones cosméticas (maquillaje y peluquería)
Rocío Ledesma (traje de la Reina de la noche)
Victoria Ramírez (arreglos de vestuario)

CONSORCIO
GRANADA
PARA LA MÚSICA



AYUNTAMIENTO DE GRANADA

Diputación
de Granada

OCG-PATROCINADORES
Colaboradores principales

CAJA
GRANADA

CAJA INTEGRAL
DE GRANADA

Obra Social "La Caixa"

Fundación
Jesús Serra

MCB

Colaboradores +

Kelmar

LA BOHOLLA

Alhambra

Colaboradores

HOTELSPORCEL

CLÍNICA HIDALGO
ODONTOLÓGICA

ABOGADOS
SÁNCHEZ GALDO

economistas

Y la colaboración de
Asociación de Amigos de la OCG
Universidad de Granada
Dpto. de Hª y Ciencias de la Música UGR
Azafatas Alhambra
RNE-Radio Clásica
Mudanzas Cañadas (transportista oficial)
Hotel Alhambra Palace
Escuela Internacional de Protocolo de Granada
Orfeo - Conservatorio Privado
Bodegas Pago de Almares
Jamonzar
Quesos de Leyva
Alfonso Aguilar García
MercaGranada - Centro logístico de servicios
Rafa Simón (Diseño gráfico)

¡UNA FLAUTA
MUY MÁGICA!



2016/17

OCG Orquesta
ciudad de
Granada



¡UNA FLAUTA MUY MÁGICA!

Pero, ¿qué hace tan lejos de su casa el príncipe Tamino? ¡*Socorro, socorro, me muero de miedo!*... Caminando, caminando ha llegado a las tierras de la Reina de la Noche, una mujer enigmática y seductora que pedirá al príncipe que vaya a rescatar a su hija Pamina raptada por Sarastro. Así, junto al cobarde pajarero y con la ayuda de la flauta y de los geniecillos mágicos –los niños asistentes al espectáculo–, Tamino encontrará el camino que lleva a Pamina, un camino lleno de sorpresas, amistad y mucho amor.

¿Quieres acompañar a Tamino y a Papageno en esta gran aventura? Pues... ¡Ven, ven a cantar *La flauta mágica* con nosotros!

Qué sonidos tan bellos, esto suena genial.

Lalalá lala la-lalá la la la-lalá
Nunca he visto, ni oído jamás, cosa igual.

Lalalá lala la-lalá la la la-lalá

INMACULADA ÁGUILA

Nacida en Granada, comienza sus estudios de canto en el Conservatorio Profesional de Música «Ángel Barrios» terminando su formación en el Conservatorio Superior de Música «Manuel Castillo» de Sevilla obteniendo Matrícula de Honor en el examen final de carrera.

Desde 2010 forma parte del Coro de Ópera del Teatro de la Maestranza interpretando papeles solistas en algunas de sus óperas como *Aida* (Sacerdotisa) *Madama Butterfly*

En 1791 el compositor W. A. Mozart, que estaba pasando por un periodo lleno de problemas de salud y económicos, acepta la propuesta del actor, escritor y empresario Emmanuel Schikaneder de realizar un *singspiel* a partir de un cuento de hadas, pensando que tal colaboración podría sacarlos del apuro económico en el que ambos se veían inmersos. De esta forma Emmanuel Schikaneder escribiría el libreto para *La flauta mágica* recreándose en cuentos anteriores y también interpretaría a Papageno en su estreno el 30 de septiembre de 1791; mientras tanto Mozart empezaba su *Requiem* y *La Clemenza di Tito* al tiempo que componía *La flauta mágica*.

¡*Una flauta muy mágica!* presenta el *singspiel* de Mozart adaptado para el público más joven donde las referencias más adultas –por ejemplo, a la masonería– se han sacrificado para dar paso a un guion en el que el humor es la línea vertebradora de todo el planteamiento. El mismísimo W. A. Mozart nos narra esta mágica historia en la que cinco cantantes desarrollan las acciones principales del argumento (algunos de ellos interpretan a más de un personaje).

El director Rafa Simón nos propone una puesta en escena tan colorida como divertida donde acción y música se dan la mano para hacer de *¡Una flauta muy mágica!* un espectáculo que no dejará impasibles a grandes ni a pequeños.

Patricia Latorre

(Kate Pinkerton), *Der Freischütz* (Erste Breitjungfrau), *Le Nozze di Figaro* (Contadina), y en las zarzuelas como *El Gato Montés* (Pastorcillo), *Doña Francisquita* o *Luisa Fernanda*, bajo la dirección de los maestros Pedro Halffter, Andreas Spering, Miquel Ortega y Cristóbal Soler. Entre su repertorio sinfónico como solista se incluye el *Requiem* de Mozart, la *9ª Sinfonía* de Beethoven, *Stabat Matter* de Pergolesi o la *4ª Sinfonía* de Mahler junto a la Real Orquesta Sinfónica de Sevilla.

ANDRÉS MERINO

Este joven barítono andaluz comienza sus estudios musicales a los 8 años en la especialidad de Piano. En 2013 obtiene la Diplomatura en Magisterio musical y comienza sus estudios Superiores de Canto con la maestra M^a Rosa de Alba en el Conservatorio Superior de Música «Manuel del Castillo» de Sevilla. Paralelamente realiza cursos de Perfeccionamiento con profesionales como Carlos Aransay, Francisco Crespo, Susana Gómez, Carlos Álvarez, Pier Angelo Pelucchi, Francisco García Rosado o Alfonso Leoz.

Ha participado en el montaje de la ópera *Carmen* de G. Bizet en el papel de Vendedor, en el Teatro Cervantes de Málaga, en la ópera española *El gato montés* de M. Pennella, en el rol de Recalcao, en el Teatro de la Maestranza de Sevilla y en la ópera *Don Carlo* de G. Verdi en el papel de «Diputado Flamenco» en el Auditorium de la Opera National de Bordeaux.

En 2014 es seleccionado para colaborar en el proyecto «Cantania» perteneciente al área «L'auditori educa» del Auditorio de Barcelona, como barítono solista en la cantata *Rambla Libertad*.

LUIS DAVID BARRIOS

Estudiante de Historia y Ciencias de la Música en la Universidad de Granada y estudiante de Canto en Grado Profesional canta en diversos coros como el Coro de Ópera de Juventudes Musicales, el Joven Coro de la Orquesta Ciudad de Granada o el Coro de la OCG. Como tenor está especializado en el repertorio mozartiano y belcantista.

ISABEL OLIVER

Nacida en Jaén, en la actualidad realiza estudios superiores de clarinete y canto en el Real Conservatorio Superior de Música «Victoria Eugenia» de Granada. Desde 2012 es componente del Joven Coro de Andalucía y del Coro de la OCG desde 2013. Recibe clases de la solista española Lucía Martín.

IRENE FERNÁNDEZ

Soprano granadina, en la actualidad se encuentra finalizando los estudios superiores de violín y canto en el Real Conservatorio «Victoria Eugenia» de Granada. Es integrante del Coro de la OCG y del Coro de Ópera de Juventudes Musicales de Granada con el que ha cantado como solista en *Sor Angelica* de Giacomo Puccini.

CARIDAD CORDERO

Nacida en Granada, actualmente estudia canto en el Real Conservatorio Superior de Música «Victoria Eugenia». Es integrante del Coro de la OCG y Coro de Ópera de Juventudes Musicales de Granada. Como solista ha interpretado, entre otros, el *Requiem* de Haydn junto a la orquesta y coro del Conservatorio Superior de Jaén, el *Miserere* de Allegri junto al Coro Manuel de Falla.

ÓSCAR PLANO

Nacido en Zaragoza en 1975 es diplomado en Magisterio Musical y licenciado en Musicología por la Universidad de Granada. Comienza su formación musical en el Conservatorio de Zaragoza y la escuela de Jazz y música moderna Taller de Musics de Barcelona. Actualmente realiza el grado superior de canto en el Real Conservatorio Superior «Victoria Eugenia» de Granada.

En el campo teatral ha participado en compañías granadinas (La butaca vacía, La Perrera teatro, Tuttilifamili) y zaragozanas (Tauro, Teatro del alma) como actor, intérprete musical y compositor. Forma asimismo parte de la vida coral en la ciudad de Granada, participando en diversas agrupaciones corales entre las que cabe nombrar el Coro de la OCG.



RAFA SIMÓN

DIRECTOR DE ESCENA

Licenciado en Bellas Artes por la Universidad de Granada, ejerce como diseñador gráfico e ilustrador desde hace veinte años.

Estudiante de canto en el Conservatorio Profesional de Granada, en la actualidad forma parte del coro de la OCG. La actividad coral le ha permitido participar en diversos montajes operísticos entre los que destacan *La flauta mágica* de Mozart en montaje de Els Comediants, o *Il Califfo di Bagdad*, partitura de Manuel García recuperada para la 56ª edición del Festival de Música y Danza de Granada bajo la dirección musical de Christophe Rousset al frente de Les Talens Lyriques.

Ha completado estudios relacionados con diferentes ámbitos de las artes escénicas en la Escuela Pública de Formación cultural de Andalucía: iluminación, con Pedro Serrano; escenografía, con Juan Ruesga y dirección con María Ruiz. Debutó como director de escena con *La voz humana* de Francis Poulenc, título que dio nombre a la compañía de ópera de la que actualmente se encuentra al frente y con la que ha montado obras como *El secreto de Susana* de Ermanno Wolf-ferrari o *Dido y Eneas* de Henry Purcell, ésta última en colaboración con Numen Ensemble.

Entre sus proyectos de puesta en escena más inmediatos se encuentra una producción de *Apolo y Jacinto* de Mozart que se llevará a cabo en la Universidad de Jaén el próximo mes de mayo con ocasión del dos mil aniversario de la muerte de Ovidio.

JOSÉ TRIGUEROS

DIRECTOR MUSICAL

Su sólida formación y su profundo conocimiento de una orquesta desde dentro, gracias a su larga experiencia como primer percusionista de la Orquesta Sinfónica de Galicia, han hecho de José Trigueros uno de los directores jóvenes españoles con mayor proyección.

Invitado con frecuencia por la Joven Orquesta Nacional de España, siendo su director asistente y al frente de la Academia de Música Contemporánea, José Trigueros ha dirigido, entre otras, a la Orquesta de Valencia, Orquesta Sinfónica del Vallés, Orquesta de Córdoba, Oviedo Filarmonía, Orquesta de Extremadura o, recientemente, la prestigiosa Tonhalle Orchester de Zurich, siendo seleccionado por el Maestro David Zinman para una masterclass junto a dicha formación.

En 2013 obtiene el Premio Especial del Público del I Concurso de Dirección de la Orquesta de Córdoba, y en 2015, el Primer Premio del concurso organizado por la Orquesta Sinfónica de Galicia bajo la dirección de Dima Slobodeniouk.

Formado en los conservatorios de Valencia y Ámsterdam, Trigueros comenzó sus estudios de dirección de orquesta de la mano del maestro Bruno Aprea y posteriormente los amplió en el Conservatorio de Bruselas con Patrick Davin.

